

ROCA GROUP

Umowa o zachowaniu poufności i nieujawnianiu informacji dla Dostawy

ZAWIADOMIENIE DLA DOSTAWCY: PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z NINIEJSZĄ UMOWĄ DOTYCZĄCĄ POUFNOŚCI I NIEUJAWNIANIA („UMOWA”). KLIKAJĄC „AKCEPTUJĘ”, LOGUJĄC SIĘ, REJESTRUJĄC SIĘ LUB OGÓLNIIE - KORZYSTAJĄC Z TEJ PLATFORMY INTERNETOWEJ (<https://www.roca.com/suppliers>) DO OBSŁUGI ZAMÓWIEŃ ELEKTRONICZNYCH I POWIĄZANYCH PROCESÓW BIZNESOWYCH („PORTAL”) TY I PODMIOT PRAWNY, KTÓRY REPREZENTUJESZ („DOSTAWCA”) AKCEPTUJECIE NASTĘPUJĄCĄ UMOWĘ OD ROCA. UŻYTKOWNIK I DOSTAWCA ZGADZAJĄ SIĘ PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY. DOSTAWCA POTWIERDZA, ŻE NINIEJSZA UMOWA JEST WYKONALNA, W TAKIM SAMYM ZAKRESIE JAKBY BYŁA UMOWĄ NEGOCJOWANĄ, PISEMNĄ, PODPISANĄ W IMIENIU DOSTAWCY.

Kontekst

Zważywszy, że w związku z rejestracją i dostępem Dostawcy do Portalu, a także w związku z ewentualnymi późniejszymi negocjacjami i zawarciem umowy lub umowy („Cel”) **ROCA SANITARIO S. A.**, z siedzibą w Avda. Diagonal, 513, 08029 Barcelona (Hiszpania), numer firmy A08037392 (zwany dalej „Roca”), lub jakikolwiek podmiot stowarzyszony firmy Roca (zwany dalej „Ujawniającym”) zamierza ujawnić Dostawcy Informacje Poufne (zgodnie z terminem zdefiniowanym poniżej). W związku z tym. w celu ochrony tego rodzaju Informacji Poufnych Dostawca i Ujawniający (którzy dalej mogą być zwani indywidualnie „Stroną” i łącznie „Stronami”) uzgadniają, co następuje:

Uzgodnione warunki

1. Na potrzeby niniejszej Umowy termin „Informacje Poufne” oznacza wszelkie informacje ujawnione Dostawcy przez Ujawniającego, w tym którekolwiek z poniższych:
 - a. Wszelkie informacje, bez względu na ich charakter, w tym produkcyjne, finansowe, operacyjne, handlowe, związane z zatrudnieniem lub zarządzaniem, techniczne lub jakiegokolwiek innego rodzaju.
 - b. Wszelkiego rodzaju poufne materiały, dokumenty, raporty, dane, specyfikacje, oprogramowanie komputerowe, kody bazowe, wynalazki, informacje, know-how, doświadczenie, show-how oraz tajemnice handlowe lub towarowe, o charakterze poufnym i prywatnym, które mają lub nie mają zdolności patentowej lub rejestrowej, w tym między innymi wszelkiego rodzaju dokumenty, budżety, szacunki i prognozy, plany inwestycyjne i przyszłe projekty, wynalazki, substancje, notatki laboratoryjne i inżynierskie, rysunki, projekty, grafiki, schematy, programy komputerowe, dane, plany, procedury, instrukcje, specyfikacje, listy materiałów, sprzęt, modele, makiety, próbki i/lub prototypy.

- c. Wszelkie informacje wyraźnie uznane przez Roca za poufne, w tym te dotyczące: (i) działalności, spraw, konsumentów, klientów, dostawców lub planów; (ii) operacje, procesy, informacje o produktach, know-how, patenty, projekty, tajemnice handlowe lub oprogramowanie; oraz (iii) informacje o pracy, środowisku, finansach i/lub aspektach regulacyjnych.
- d. Sam fakt, że Strony prowadzą dyskusje dotyczące Celu lub że między Stronami istnieją jakiegokolwiek relacje biznesowe.

Termin „Informacje poufne” nie obejmuje żadnych informacji, które:

- a. były w legalnym posiadaniu Dostawcy przed ujawnieniem mu informacji przez Ujawnionego; lub
- b. są lub stają się ogólnie dostępne publicznie w inny sposób niż w wyniku ich ujawnienia przez osobę trzecią z naruszeniem niniejszej Umowy; lub
- c. były, są lub stają się dostępne dla Dostawcy w sposób jawny od osoby, która, według najlepszej wiedzy Dostawcy, nie jest związana umową o zachowaniu poufności lub w inny sposób nie może ujawniać tych informacji; lub
- d. są opracowywane przez lub dla Dostawcy niezależnie od informacji ujawnionych przez Ujawniającego.

W przypadku stwierdzenia jednego z powyższych wyłączeń, Dostawca będzie miał obowiązek udowodnienia, za pomocą odpowiednich dowodów, istnienia jednego z powyższych wyłączeń z Informacji Poufnych.

2. Strony uzgadniają, że niniejsza Umowa jest wiążąca dla Stron oraz ich pracowników, kadry kierowniczej, udziałowców, doradców zewnętrznych, dostawców lub przedstawicieli (w tym prawników, księgowych i doradców finansowych komandytariuszy, wspólników oraz źródeł kapitału i finansowania), spółek zależnych, oddziałów, spółki holdingowe lub podmioty stowarzyszone i ich następcy, we wszystkich skutkach i celach.
3. Dostawca wyraża zgodę i zobowiązuje się zapewnić najściślejszą poufność Informacji Poufnych Ujawniającego, do których mógł już uzyskać dostęp lub może mieć dostęp w przyszłości. Bez podstawy w postaci uprzedniej pisemnej zgody Ujawniającego, Dostawca:
 - a. nie może wykorzystywać ani nie wykorzystywać Informacji Poufnych w żaden inny sposób niż do realizacji Celu;
 - b. nie może ujawniać ani w żaden sposób nie rozpowszechniać takich Informacji Poufnych żadnej osobie lub stronie trzeciej, z wyjątkiem pracowników, kierowników lub przedstawicieli Dostawcy, tylko jeżeli ta wiedza jest im niezbędna i dopiero po uprzednim zapewnieniu, że takie osoby są zobowiązane do zachowania poufności na mocy warunków nie mniej ochronnych niż warunki niniejszej Umowy;

- c. nie może kopiować w jakiejkolwiek formie ani utrzymywać w formie pisemnej żadnych Informacji Poufnych, z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to uzasadnione w celu realizacji Celu;
 - d. nie może dokonywać inżynierii wstecznej, dekompilować ani fragmentować żadnych Informacji Poufnych; oraz
 - e. jest zobowiązany dokładać takiej samej staranności, aby uniknąć ujawnienia Informacji Poufnych, jak w odniesieniu do własnych podobnych informacji poufnych i/lub zastrzeżonych, ale w żadnym wypadku nie mniej niż rozsądny standard staranności.
4. Niezależnie od poprzednich ustępów, Dostawca ponosi odpowiedzialność wobec Ujawniającego i jego odpowiednich udziałowców, dyrektorów, członków zarządu i wspólników spółki za wszelkie koszty, straty, wydatki, szkody, roszczenia stron trzecich, żądania lub zobowiązania o dowolnym charakterze wynikające z naruszenia niniejszej Umowy.
5. Dostawca może ujawnić Informacje Poufne w zakresie wymaganym przez prawo lub na podstawie nakazu właściwego sądu lub organu uprawnionego do żądania takiego ujawnienia, pod warunkiem, że: (i) w zakresie, w jakim jest to prawnie dozwolone, Dostawca powiadamia Ujawniającego z odpowiednim wyprzedzeniem o takim ujawnieniu i uwzględnia uzasadnione żądania Ujawniającego w odniesieniu do treści takiego ujawnienia; oraz (ii) takie ujawnienie jest ograniczone do tych informacji, które są ściśle niezbędne do wypełnienia zobowiązań prawnych.
6. Niniejsza Umowa wchodzi w życie z chwilą rejestracji przez Dostawcę w Portalu (niezależnie od powyższego, jej skutki obejmują również wszelkie Informacje Poufne ujawnione Dostawcy przed rejestracją przez Ujawniającego w związku z Celem) i będzie nadal obowiązywać w tak długo, jak Dostawca pozostaje zarejestrowany w Portalu lub kontynuuje relacje biznesowe z Ujawniającym. Niezależnie od wygaśnięcia lub rozwiązania niniejszej Umowy, poufność Dostawcy i inne zobowiązania w odniesieniu do ujawnionych Informacji Poufnych pozostają w pełnej mocy przez okres pięciu (5) lat od daty ostatniego ujawnienia Informacji Poufnych lub wygaśnięcia lub rozwiązania niniejszej Umowy (w zależności od tego, co nastąpi później), z wyjątkiem Informacji Poufnych stanowiących tajemnicę handlową, które pozostają objęte poufnością i innymi zobowiązaniami niniejszej Umowy tak długo, jak takie informacje kwalifikują się jako tajemnica handlowa zgodnie z obowiązującym prawem.
7. Na żądanie Ujawnienia Dostawca niezwłocznie zwróci lub zniszczy na własny koszt wszystkie dokumenty i materiały oraz wszelkie kopie zawierające, odzwierciedlające, włączające lub oparte na informacjach poufnych.
8. Wszystkie Informacje Poufne: (i) pozostaną własnością Ujawniającego (żadne prawa, w tym między innymi istniejące lub przyszłe prawa z zakresu własności intelektualnej, w odniesieniu do Informacji Poufnych nie przysługują Dostawcy, a Dostawca

oświadcza, że Ujawniający jest jedynym właścicielem wszystkich tego rodzaju praw);
(ii) są dostarczane w kształcie i formie wybranej przez Ujawniającego, a Ujawniający nie udziela żadnych gwarancji dotyczących Informacji Poufnych wyraźnie, czy też w sposób dorozumiany lub w inny sposób.

9. Niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia między Stronami w odniesieniu do przedmiotu niniejszej Umowy. Pełnomocnik (radca prawny, adwokat, prawnik) reprezentujący Dostawcę ma możliwość zapoznania się z niniejszą Umową. Nawet jeśli przekazano Informacje Poufne, które nie stanowią oferty, wstępna umowa lub zobowiązanie do nawiązania stosunków handlowych. Jeśli którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy jest nieważne, pozostała część Umowy pozostaje w mocy, a takie nieważne postanowienie będzie wyłączone z obowiązywania w zakresie w jakim narusza obowiązujące przepisy prawa. Dostawca zgadza się, że każde naruszenie niniejszej Umowy może spowodować poważną i nieodwracalną szkodę Ujawniającemu, a zatem w przypadku takiego naruszenia, oprócz innych środków, które mogą być dostępne, Ujawniający ma prawo żądać określonego świadczenia i sprawiedliwego zadośćuczynienia. Prawa objęte tą Umową mają charakter kumulacyjny i nie wykluczają żadnego innego uprawnienia przyznanego na mocy prawa powszechnie obowiązującego. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej i podpisania przez każdą ze Stron lub ich upoważnionych przedstawicieli.
10. Niniejsza Umowa nie może być scedowana przez żadną ze Stron bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony, która może zostać odmówić cesji Umowy z jakiegokolwiek powodu.
11. Niniejsza Umowa oraz wszelkie spory lub roszczenia między Stronami wynikające z niej lub w związku z nią lub będące jej przedmiotem podlegają i będą interpretowane zgodnie z prawem hiszpańskim, a Strony poddają się jurysdykcji sądów miasta Barcelona, Hiszpania. Niemniej jednak, w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, Ujawniający może wszcząć postępowanie przeciwko Dostawcy w dowolnym sądzie właściwym (w tym w sądzie powszechnym właściwym ze względu na siedzibę Dostawcy).